

# D1 SPORTS

HEADSET

ULTRALIGHT & *FLEXIBLE*

## USER MANUAL

AVANCA®

## INDEX

English	4
Nederlands	8
Français	12
Deutsch	16
Italiano	20
Español	24



**CONTENTS OF THE PACKAGE**

- D1 Bluetooth headset
- Three sizes earplugs
- Charger cable
- Manual
- Pouch
- All weather proof covers



**TECHNICAL SPECIFICATIONS**

- Bluetooth version: 4.1
- Profile Support: HSP/HFP/A2DP/AVRCP
- Micro USB port for charging cable
- Battery: Rechargeable lithium polymer battery 3.7V; 120mAh
- Audio time: 6 h
- Talking time: 8 h
- Standby time: about 200 hours

**INSTRUCTIONS FOR USE****3.1 Charging the speaker headset**

The right side earplug contains a micro USB cable port. Connect the headset by means of the micro USB cable to a USB adapter (not supplied) and connect the adapter to mains (power outlet). Alternatively, you can connect the micro USB cable directly to a suitable energy source such as your computer's USB port. After about 2 hours the headset will be completely charged.

**3.2 Pairing the speaker headset to your Bluetooth device**

- Press and hold the  button for a minimum of 5 seconds when the headset is set to off. Red and/or blue lights will turn on and you will then hear "Power on" over the speakers. Hold down the  button until you hear the word "Pairing".

*Important: Keep the button pressed until you hear "Pairing", this might take up to 10 seconds.*

- Following the instructions below, pair the headphones with the Bluetooth device of your choice.

*Attention: Pairing the Bluetooth device may, depending on the mobile device to be paired, vary lightly from the steps below. In that case please follow the instructions in the manual of your mobile device.*

**For iOS devices**

- Enter the 'Settings' menu. If necessary, activate the Bluetooth functionality.
- The headset will appear in the list of Bluetooth devices. Click the device and wait until the pairing has been carried out.

**For Android devices**

- Go to 'Apps' and find the 'Settings' menu. Open the menu. If necessary, activate the Bluetooth functionality.
- The device will automatically detect all Bluetooth devices in its vicinity. If it does not, please click on 'Scan' until your headset appears in the list.
- Click on your headset and wait until the pairing has been carried out. Click on 'OK' when you are asked to confirm the device.

**3.3 Near field communication**

*Important: make sure your mobile operating system is above Android 4.11 with NFC support. At the moment of writing this manual no other operating systems support NFC for third party devices.*

**Pairing the first time**

- Put the D1 Sports Headset on your head to make sure you hear the voice prompts
- Make sure the D1 Sports Headset is switched off.
- Switch on the NFC functionality on your smartphone. Please refer to the manual of your smartphone for instructions how to turn NFC.
- Hold the NFC area of your smartphone to the NFC area of the earbud in your left ear until you hear "Power On" and "Pairing". This can take up to 10 seconds. Note: Your smartphone will give you a pop-up message when you hear "Power On", but it can only be added when the headset is in pairing mode, so make sure you hear "Pairing".
- On the screen of your smartphone, add the device and wait until you hear "Your headset is connected".

**Re-connecting**

Once you have paired the D1 Sports Headset with your phone through NFC, you can hold the NFC area of your smartphone to the NFC area of the D1 Sports Headset, and it will automatically connect once you hear "Power On".

Disconnecting and switching off

In order to disconnect the D1 Sports Headset, hold the NFC area of your smartphone to the earbud in your left ear until you hear "Your headset is disconnected". Hold for about 6 seconds, until you hear "Power off".

**OPERATING THE HEADSET**Right earplug ◀ ▶ ⏻

- Activating/deactivating headset: Press ⏻ briefly
- Incoming calls: Press ⏻ briefly to answer and finish, press at least 2 seconds to ignore the call.
- Next song: Press ▶▶
- Previous song: Press ◀◀

Left earplug − +

- Voice-command dial: Press and hold − or + to activate. Repress and hold − or + to deactivate. Note: not supported by all devices. Please refer to the manual of your Bluetooth device for further instructions
- Volume: Press − or + button briefly

**SAFETY INSTRUCTIONS**

- Keep the product away from sharp objects.
- Don't place heavy objects on top of the product.
- Don't use any (chemical or organic) liquids with the product.
- Keep the product away from heating sources.

**CLEANING**

Clean the product with a moist cloth. Don't use any chemical liquids or oil!

**PROBLEMS AND SOLUTIONS**1. My mobile device does not find the headset in the list of Bluetooth devices

- Check whether the headset is within a 10-metre range of the Bluetooth device.
- Check whether the red and/or blue lights on the headset are lit, indicating that Bluetooth has been activated.
- Click on 'scan' or 'search' to start another search for devices in the vicinity.
- Keep the ⏻ button pressed for 5 seconds in order to have a new Bluetooth synchronisation carried out.

2. I am not able to activate the headset

- The battery may be empty. Charge the battery minimally for 1 to 2 hours by means of a micro USB cable and try to activate the headset again.

3. The headset does not charge

- Check whether the headset has been correctly connected to the micro USB cable.
- Check whether the micro USB cable has been correctly connected to either a USB adapter and mains, or directly to a power source such as your laptop.

## INHOUD VERPAKKING

- Bluetooth speaker headset
- Drie maten oordopjes
- Laadkabel
- Handleiding
- Opbergtasje
- All weather proof beschermende hoesjes

## TECHNISCHE SPECIFICATIES



- Bluetooth versie: 4.1
- Profile Support: HSP/HFP/A2DP/AVRCP
- Micro USB uitgang voor opladen
- Herlaadbare batterij: 3.7V, 120mAh
- Audiotijd: 6 uur
- Spreektijd: 8 uur
- Standby tijd: tot 200 uur

## INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK

### 3.1 Het opladen van de speaker headset

Het rechteroordopje van de speaker headset bevat een uitgang voor een micro USB kabel. Verbind de headset met een micro USB kabel en verbind deze vervolgens via een USB adapter (niet meegeleverd) met de netstroom (stopcontact). Als alternatieve oplaadmethode kunt u de kabel rechtstreeks met een energiebron verbinden, zoals de USB-poort van een computer. Na ongeveer 2 uur is de headset volledig opgeladen.

### 3.2 Het koppelen van de speaker headset met uw Bluetooth apparaat

- Houd de  knop minimaal 5 seconden ingedrukt wanneer deze in de *uitgeschakelde* stand staat. Er lichten rode en/of blauwe lampjes op. U hoort vervolgens in de speaker: "Power On". Houd de  knop ingedrukt tot u een stem "Pairing" hoort zeggen.

*Belangrijk: Houdt de knop ingedrukt totdat u "Pairing" hoort, dit kan tot 10 seconden duren.*

- Koppel de headset aan het Bluetooth apparaat van uw keuze via onderstaande instructies.

*Let op: het koppelen van het Bluetooth apparaat kan, afhankelijk van het mobiele apparaat dat u wilt koppelen enigszins verschillen van onderstaande stappen. Volg in dat geval de instructies uit de handleiding van uw mobiele apparaat.*

### Voor iOS apparaten

- Ga naar het menu 'Instellingen' of 'Settings'. Schakel indien nodig de Bluetooth functionaliteit in.
- In de lijst met Bluetooth apparaten verschijnt nu de headset. Klik het apparaat aan en wacht tot de verbinding is gemaakt.

### Voor Android apparaten

- Ga naar 'Apps' en zoek vervolgens naar het 'Instellingen' of 'Settings' menu. Open dit menu. Schakel indien nodig de Bluetooth functionaliteit in.
- Het apparaat zal automatisch zoeken naar apparaten met Bluetooth in de buurt. Mocht dit niet gebeuren, klik dan op 'Scannen' totdat de headset in de lijst verschijnt.
- Klik de headset aan en wacht tot de verbinding tot stand is gebracht. Indien u de vraag krijgt om het apparaat te bevestigen klik dan op 'Ok'.

### 3.3 Near field communication

*Belangrijk: zorg ervoor dat u mobiele besturingssysteem Android 4.11 met NFC-ondersteuning of hoger is. Op het moment van schrijven van deze handleiding ondersteunen geen andere besturingssystemen NFC voor apparaten van derden.*

### Voor het eerst koppelen

- Zet de D1 Sports headset op om ervoor te zorgen dat u de spraakaanwijzingen hoort.
- Zorg ervoor dat de D1 Sports headset *uitgeschakeld* staat.
- Zet de NFC-functie op uw smartphone aan. Kijk in de gebruiksaanwijzing van uw smartphone voor instructies over hoe NFC aan moet worden gezet.
- Houd het NFC-gedeelte van uw smartphone tegen het NFC-gedeelte van het oordopje in uw linker oor tot u "Power On" en "Pairing" hoort. Dit kan tot 10 seconden duren. Opmerking: Uw smartphone geeft een pop-up bericht wanneer u "Power On" hoort, maar de headset kan alleen worden toegevoegd wanneer deze in koppelmodus staat, dus wacht totdat u "Pairing" hoort.
- Voeg het apparaat toe op het scherm van uw smartphone en wacht tot u hoort "Your headset is connected".

## Opnieuw verbinden

Zodra u de D1 Sports headset hebt gekoppeld met uw telefoon via NFC, kunt u het NFC-gedeelte van uw smartphone tegen het NFC-gedeelte van de D1 Sports headset aan houden, en zal het automatisch verbinden zodra u "Power On" hoort.

## Loskoppelen en uitschakelen

Houdt het NFC-gedeelte van uw smartphone tegen het oordopje in uw linker oor totdat u "Your headset is disconnected" hoort, om uw D1 Sports headset los te koppelen. Houd dit voor ongeveer 6 seconden vast, tot uw "Power off" hoort.

## HET BEDIENEN VAN DE HEADSET

### Rechteroortje ◀ ▶ ⏻

- Aan- of uitzetten van de headset: Druk kort ⏻ in
- Inkomende gesprekken: Druk kort ⏻ in om het gesprek aan te nemen en af te sluiten, houd de ⏻ knop minimaal 2 seconden ingedrukt om het gesprek te negeren.
- Volgend nummer: Druk op ▶▶
- Vorig nummer: Druk op ◀◀

### Linkeroortje - +

- Volume: Druk kort op - of +
- Spraakgestuurd bellen: Houd - of + knop ingedrukt om deze functie te activeren. Let op: deze functie wordt niet door alle apparaten ondersteund. Controleer de handleiding van uw telefoon voor verdere instructies.

## VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES

- Houd het product op afstand van scherpe objecten.
- Plaats geen zware voorwerpen bovenop het product.
- Gebruik het product niet in combinatie met (chemische en organische) vloeistoffen.
- Houd het product op afstand van warmtebronnen.

## REINIGING

Maak het product schoon met een lichtvochtige doek. Gebruik geen chemische vloeistoffen of olie!

## HULP BIJ PROBLEMEN

### 1. Mijn mobiele apparaat vindt de headset niet in de lijst met Bluetooth apparaten

- Controleer of de headset zich binnen het bereik van 10 meter bevindt.
- Controleer of de rode en/of blauwe lampjes branden op de headset om aan te geven dat Bluetooth is ingeschakeld.
- Klik op 'scannen' of 'zoeken' om opnieuw naar apparaten in de buurt te zoeken
- Houd ⏻ 5 seconden ingedrukt om een nieuwe Bluetooth synchronisatie uit te voeren.

### 2. Ik kan de headset niet inschakelen

- Mogelijk is de batterij leeg. Laad de batterij minimaal 1 tot 2 uur op via een micro USB kabel en probeer de headset opnieuw in te schakelen.

### 3. De headset laadt niet op

- Controleer of de headset correct is verbonden met de micro USB kabel.
- Controleer of de micro USB kabel correct verbonden is met een USB adapter en de netstroom of rechtstreeks met een energiebron zoals uw laptop.

**CONTENU DE L'EMBALLAGE**

- D1 Bluetooth casque avec enceinte
- Écouteurs en trois tailles
- Micro câble USB
- Manuel
- Poche
- Petits boîtiers étanches



**SPÉCIFICATIONS**

- Bluetooth version : 4.1
- Support profil : HSP/HFP/A2DP/AVRCP
- Sortie Micro USB pour recharge
- Batterie rechargeable 100mAh
- Durée d'écoute : 6 heures
- Autonomie : 8 heures
- Stand-by : jusqu'à 200 heures

**INSTRUCTIONS D'EMPLOI****3.1 Recharger le casque avec enceinte**

L'écouteur droit du casque contient une sortie pour un micro câble USB. Brancher le micro câble USB sur le casque puis le raccorder via un adaptateur USB (non fourni) sur le réseau (prise de courant). Vous pouvez également raccorder le câble directement à une source d'énergie comme le port USB d'un ordinateur. Le casque sera intégralement rechargé au bout d'environ 2 heures et demi.

**3.2 Appairer le casque avec enceinte avec votre appareil Bluetooth**

- Appuyez et maintenez le bouton  pendant au moins cinq secondes lorsqu'il se trouve dans la position d'arrêt. Des lumières rouges et/ou bleues s'allument alors. Vous pouvez entendre « Power On » [alimentation sur marche] dans le haut-parleur. Maintenez le bouton  jusqu'à ce que vous entendiez une voix dire « Pairing » dans l'oreille.

*Important : Maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez « Pairing », cette opération peut prendre jusqu'à 10 secondes.*

- Branchez le casque à l'appareil Bluetooth de votre choix en suivant les instructions ci-dessous.

*Attention: le couplage avec l'appareil Bluetooth peut différer légèrement des étapes décrites ci-dessous en fonction de l'appareil mobile que vous souhaitez appairer. Dans ce cas, vous devez suivre les instructions données dans le manuel de votre appareil mobile.*

**Appareils iOS**

- Aller dans le menu 'Réglages' ou 'Settings'. Activer si nécessaire la fonction Bluetooth.
- Dans la liste des appareils Bluetooth apparaitra le casque avec enceinte. Cliquer sur l'appareil et attendre que la connexion s'établisse.

**Appareils Android**

- Aller dans 'Apps' [applications] et chercher le menu 'Réglages' ou 'Settings'. Ouvrir ce menu. Si nécessaire activer la fonction Bluetooth.
- L'appareil cherchera automatiquement les appareils ayant Bluetooth à proximité. Si cela ne devait pas se faire, il faut cliquer sur 'Scanner' jusqu'à ce que le casque apparaisse dans la liste.
- Cliquer sur le casque et attendre que la connexion s'établisse. Si on vous demande de confirmer l'appareil, il faut cliquer sur 'Ok'.

**3.3 Near field communication**

*Important : assurez-vous que votre appareil dispose du système d'exploitation mobile Android 4.11 ou version ultérieure et supporte la technologie NFC. Au moment de la rédaction de ce manuel, il n'existe pas d'autres systèmes d'exploitation prenant en charge la technologie NFC pour les appareils mobiles.*

**Premier Couplage**

- Placez le Casque D1 Sports sur votre tête afin d'entendre les instructions vocales
- Assurez-vous que le Casque D1 Sports est éteint (position OFF)
- Allumez la fonction NFC sur votre smartphone. Veuillez vous référer au manuel de votre smartphone pour savoir comment allumer la fonction NFC.
- Maintenez votre smartphone dans la zone de réception NFC de l'écouteur gauche jusqu'à ce que vous entendiez « Power On » et « Pairing ». Cela peut prendre jusqu'à dix secondes. Note : Votre smartphone affichera une notification pop-up au moment où vous entendrez « Power On », mais le casque pourra uniquement être ajouté lorsqu'il sera en mode couplage, assurez-vous d'avoir entendu « Pairing ».
- Ajoutez le périphérique sur l'écran de votre smartphone et attendez jusqu'à ce que vous entendiez « Your headset is connected ».

### Reconnexion





Une fois que vous avez couplé le Casque D1 Sports avec votre téléphone via la technologie NFC, vous pouvez maintenir votre smartphone dans la zone NFC du Casque D1 Sports, il se connectera automatiquement dès que vous aurez entendu « Power On ».

### Déconnexion et extinction







Pour déconnecter le Casque D1 Sports, maintenez votre smartphone dans la zone NFC de l'écouteur gauche jusqu'à ce que vous entendiez « Your headset is disconnected ». Maintenez cette position pendant environ 6 secondes, jusqu'à ce que vous entendiez « Power off ».

## UTILISATION LE CASQUE

### Écouteur droit

- Activation/désactivation des écouteurs : appuyez brièvement sur le bouton 
- Appels entrants : appuyez brièvement sur le bouton  pour répondre et raccrocher, appuyez au moins 2 secondes sur le bouton pour ignorer l'appel.
- Pour passer au morceau suivant : appuyez sur 
- Pour passer au morceau précédent : appuyez sur 

### Écouteur gauche

- Contrôle du volume : appuyez brièvement sur  ou 
- Commande vocale pour composer un numéro : maintenez  ou  pour activer la fonction. Appuyez et maintenez à nouveau  ou  pour désactiver la fonction. Note : la fonction n'est pas prise en charge par tous les appareils. Veuillez-vous référer au manuel de votre périphérique Bluetooth pour plus d'informations


## MESURES DE SÉCURITÉ

- Tenez le produit éloigné d'objets tranchants et de sources de chaleur.
- Ne placez pas d'objets lourds sur le produit.
- N'utilisez pas le produit en combinaison avec des liquides (chimiques ou organiques).

## NETTOYAGE

Nettoyez le produit avec un chiffon humide. N'utilisez pas de liquides chimiques ou de l'huile!

## AIDE EN CAS DE PROBLÈMES

1. Mon appareil mobile ne trouve pas le casque dans la liste des appareils Bluetooth.
  - Contrôler si le casque se trouve bien dans le champ de la portée des 10 mètres.
  - Contrôler si les lumières rouges et/ou blues sont allumées sur le casque pour indiquer que la fonction Bluetooth a été activée.
  - Cliquer sur 'scanner' ou 'chercher' pour relancer la recherche des appareils à proximité.
  - Maintenir le bouton  enfoncé pendant 5 secondes pour effectuer une nouvelle synchronisation Bluetooth.
2. Je n'arrive pas à mettre en route le casque.
  - Il se peut que la batterie soit vide. Il faut recharger la batterie pendant 1 à 2 heures au moins via un micro câble USB et essayer ensuite de remettre le casque en route.
3. Le casque ne prend pas la charge
  - Contrôler si le casque est correctement connecté au micro câble USB.
  - Contrôler si le micro câble USB est correctement relié à un adaptateur USB et le réseau de courant ou directement à une source d'énergie comme votre ordinateur portable par exemple.



**INHALT DER VERPACKUNG**

- D1 Bluetooth Headset mit eingebautem Mikro
- Ohrstöpsel in drei Größen
- Ladeskabel
- Anleitung
- Beutel
- Kleine wetterfeste Abdeckungen



**SPEZIFIKATIONEN**

- Bluetooth Version: 4.1
- Profil Support: HSP/HFP/A2DP/AVRCP
- Mikro USB-Ausgang zum Laden
- Aufladbarer Akku: 3.7V, 120mAh
- Audiozeit: 6 Stunden
- Sprechzeit: 8 Stunden
- Standby-Zeit: bis 200 Stunden

**BEDIENUNGSHINWEISE**3.1 Das Laden des Headsets

Der rechte Ohrstöpsel des Headsets hat einen Ausgang für ein Mikro-USB-Kabel. Verbinden Sie das Headset mit einem Mikro-USB-Kabel und verbinden Sie dieses dann über einen USB-Adapter (nicht mitgeliefert) mit der Steckdose. Als alternative Lademethode können Sie das Kabel direkt mit einer Energiequelle verbinden wie dem USB-Port eines Computers. Nach ungefähr 2 Stunden ist das Headset vollständig aufgeladen.

3.2 Das Verbinden des Headsets mit Ihrem Bluetooth-Gerät

- Drücken Sie die  Taste mindestens 5 Sekunden lang, wenn dieser auf AUS steht. Rote und/oder blaue Lämpchen werden angehen. Sie hören anschließend im Lautsprecher: „Power On“. Halten Sie die  Taste gedrückt, bis Sie „Pairing“ hören.

*Wichtig: Halten Sie den Knopf gedrückt, bis Sie „Pairing“ hören; das kann bis zu 10 Sekunden dauern.*

- Verbinden Sie den Kopfhörer mit dem Bluetooth-Gerät Ihrer Wahl gemäß dieser Anleitung.

*Achtung: Das Verbinden des Bluetooth-Geräts kann, abhängig vom mobilen Gerät, das Sie verbinden wollen, eventuell von den Schritten unten abweichen. Folgen Sie in diesem Fall den Anweisungen aus der Anleitung Ihres mobilen Geräts.*

Für iOS-Geräte

- Gehen Sie ins Menü „Einstellungen“ oder „Settings“ Schalten Sie, falls notwendig, die Bluetooth-Funktion ein.
- In der Liste mit Bluetooth-Geräten erscheint nun das Headset. Klicken Sie auf das Gerät und warten Sie, bis die Verbindung hergestellt ist.

Für Android-Geräte

- Gehen Sie zu „Apps“ und suchen Sie dann nach dem Menü „Einstellungen“ oder „Settings“. Öffnen Sie dieses Menü. Schalten Sie, falls notwendig, die Bluetooth-Funktion ein.
- Das Gerät sucht automatisch die Geräte mit Bluetooth in der Nähe. Falls das nicht geschieht, klicken Sie auf „Scannen“, bis das Headset in der Liste erscheint.
- Klicken Sie das Headset und warten Sie, bis die Verbindung hergestellt ist. Wenn Sie zur Bestätigung des Geräts aufgefordert werden, dann klicken Sie „OK“. Sie können das Headset jetzt verwenden und über das Headset die Musik von Ihrem Bluetooth-Gerät hören. Außerdem können Sie eingehende Telefongespräche beantworten. Der Bereich des Headsets beträgt ungefähr 10 Meter.

3.3 Near field communication

*Wichtig: Stellen Sie sicher, dass das Betriebssystem Ihres Mobilgeräts höher ist als Android 4.11 und NFC unterstützt. Zur Zeit der Erstellung dieses Handbuchs gibt es keine weiteren Betriebssysteme, die NFC für Drittparteigeräte unterstützen.*

Zum ersten Mal verbinden

- Setzen Sie das D1 Sport Headset auf und stellen Sie sicher, dass Sie die Sprachbefehle gut hören können.
- Stellen Sie sicher, dass das D1 Sport Headsets *ausgeschaltet* ist.
- Schalten Sie die NFC Funktionalität auf Ihrem Smartphone ein. Für Hinweise, wie das bei Ihrem Smartphone geht, schauen Sie bitte im Handbuch Ihres Smartphones nach.
- Halten Sie den NFC Bereich Ihres Smartphones an den NFC Bereich Ihres Ohrhörers in Ihrem linken Ohr, bis Sie „Power on“ und „Pairing“ hören. Das kann bis zu 10 Sekunden dauern. Hinweis: Ihr Smartphone wird Ihnen eine Pop-up Nachricht übermitteln, sobald Sie „Power on“ hören, aber es kann nur verbunden

werden, wenn sich das Headset im Verbindungsmodus befindet, daher stellen Sie sicher, dass Sie „Pairing“ hören.

- Fügen Sie nun bitte auf dem Bildschirm Ihres Smartphones das Gerät hinzu und warten Sie, bis Sie hören „Your headset is connected“.

#### Erneut verbinden

Sobald Sie das D1 Sport Headset mit Ihrem Smartphone per NFC verbunden haben, können Sie den NFC Bereich Ihres Smartphone an den NFC Bereich des D1 Sport Headsets halten, und es wird die Verbindung automatisch herstellen, sobald Sie „Power on“ hören.

#### Eine Verbindung trennen und ausschalten

Um die Verbindung mit dem D1 Sport Headset zu trennen, halten Sie den NFC Bereich Ihres Smartphones an den Ohrhörer in Ihrem linken Ohr, bis Sie hören „Your headset is disconnected“. Warten Sie etwa 6 Sekunden, bis Sie hören „Power off“.

### BEDIENEN DES HEADSETS

#### Rechter Ohrstöpsel ⏪ ⏩ ⏻

- Aktivieren/Deaktivieren das Headset: ⏻ fest drücken
- Eingehende Anrufe: ⏻ fest drücken um abzuheben und aufzulegen, Knopf mindestens 2 Sekunden drücken, um den Anruf zu ignorieren.
- Nächster Song: ⏩ drücken
- Vorheriger Song: ⏪ drücken

#### Linker Ohrstöpsel - +

- Lautstärke: - oder + fest drücken
- Wählen mit Sprachbefehl: Zum Aktivieren - oder + drücken und halten. Zum deaktivieren - oder + erneut drücken und halten. Beachte: Wird nicht von allen Geräten unterstützt. Bitte wenden Sie sich an die Gebrauchsanweisung des Bluetooth Gerätes für weitere Anweisungen.

### SICHERHEITSHINWEISE

- Halten Sie das Produkt von scharfen Gegenständen fern.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Produkt.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in Kombination mit (chemischen und organischen) Flüssigkeiten.
- Halten Sie das Produkt von Hitzequellen fern.

### REINIGUNG

Reinigen Sie das Produkt mit einem angefeuchteten Tuch. Verwenden Sie keine chemischen Flüssigkeiten oder Öl!

### HILFE BEI STÖRUNGEN

- Mein mobiles Gerät findet das Headset nicht in der Liste der Bluetooth-Geräte.
  - Kontrollieren Sie, ob sich das Headset innerhalb des Bereichs von 10 Metern befindet.
  - Kontrollieren Sie, ob am Headset die roten und/oder blauen Lämpchen leuchten, die anzeigen, dass Bluetooth eingeschaltet ist.
  - Klicken Sie auf „Scannen“ oder „Suchen“, um erneut nach Geräten in der Nähe zu suchen.
  - Halten Sie ⏻ 5 Sekunden gedrückt, um eine neue Bluetooth-Synchronisierung durchzuführen.
- Ich kann das Headset nicht einschalten
  - Eventuell ist der Akku leer. Laden Sie den Akku mindestens 1 bis 2 Stunden über ein Mikro-USB-Kabel auf und versuchen Sie erneut, das Headset einzuschalten.
- Das Headset lädt nicht
  - Kontrollieren Sie, ob das Headset richtig mit dem Mikro-USB-Kabel verbunden ist.
  - Kontrollieren Sie, ob das Mikro-USB-Kabel richtig mit einem USB-Adapter und dem Stromnetz oder direkt mit einer Energiequelle wie Ihrem Laptop verbunden ist.

**CONTENUTO DELLA CONFEZIONE**

- Auricolari Bluetooth
- Cuffie a tre misure
- Cavo micro USB
- Guida
- Borsa
- Piccole custodie impermeabili



**SPECIFICAZIONI TECNICHE**

- Versione Bluetooth: 4.1
- Supporto del profilo: HSP/HFP/A2DP/AVRCP
- Porta Micro USB per la ricarica
- Batteria ricaricabile 3.7V, 120mAh
- Tempo audio: 6 ore
- Tempo di conversazione: 8 ore
- Tempo standby: fino a 200 ore

**ISTRUZIONI PER L'USO**3.1 Caricare gli auricolari

L'auricolare destro contiene una porta per un cavo micro USB. Connettere gli auricolari con un cavo micro USB, che va di seguito connesso con la rete elettrica (presa elettrica) tramite un adattatore USB (non compreso nella fornitura). Come metodo alternativo per la carica, potete altresì connettere il cavo direttamente a una fonte di energia, ad es. alla porta USB di un computer. Dopo all'incirca 2 ore, gli auricolari saranno completamente carichi.

3.2 Accoppiare gli auricolari con il vostro dispositivo Bluetooth

- Premere il pulsante  almeno 5 secondi quando è in posizione spento. Delle luci rosse e/o blu s'illuminano. In seguito sentirete nell'altoparlante: "Power On". Mantenete il pulsante  premuto finché sentite "Oairing".

*Importante: tieni premuto il tasto finché non sentirai "Pairing", questa operazione può richiedere fino a 10 secondi.*

- Associate il casco audio al dispositivo Bluetooth di vostra scelta tramite queste istruzioni.

*Attenzione: l'accoppiamento del vostro dispositivo Bluetooth può, a seconda del dispositivo mobile, variare leggermente dai passi seguenti. In quel caso seguire le istruzioni nel manuale del vostro dispositivo mobile.*

Per i dispositivi iOS

- Andate al menu "Impostazioni" o "Settings". Se necessario attivare la funzionalità Bluetooth.
- Ora vedete i vostri auricolari nell'elenco dei dispositivi Bluetooth. Cliccare sul dispositivo e aspettare finché il collegamento non sarà stato eseguito.

Per i dispositivi Android

- Andate a "Apps", quindi cercate il menu "Impostazioni" o "Settings". Aprite questo menu. Se necessario attivare la funzionalità Bluetooth.
- Il dispositivo eseguirà una ricerca automatica per i dispositivi Bluetooth presenti nella vicinanza. Nel caso che non venga eseguita la ricerca, cliccare su "Scan" finché gli auricolari non appariranno nell'elenco.
- Cliccare sugli auricolari e aspettare finché il collegamento non sarà realizzato. Se viene richiesta la conferma dell'apparecchio, cliccare su "OK".

3.3 Near field communication

*Importante: accertati che il tuo sistema operativo mobile sia Android 4.11 o superiore con supporto NFC. Al momento della stesura di questo manuale, nessun altro sistema operativo supporta NFC per i dispositivi di terze parti.*

Primo accoppiamento

- Indossa gli auricolari D1 Sports in modo tale da riuscire a sentire le istruzioni vocali.
- Accertati che gli auricolari D1 Sports siano spenti.
- Attiva la funzionalità NFC sul tuo smartphone. Consulta il manuale del tuo smartphone per le istruzioni su come attivare/disattivare la funzionalità NFC.
- Appoggia la zona NFC del tuo smartphone sulla zona NFC dell'auricolare sinistro finché non sentirai "Power on" e "Pairing". Questa operazione può richiedere fino a 10 secondi. Nota che il tuo smartphone ti avviserà con un messaggio pop-up quando sentirai "Pairing", ma gli auricolari saranno associati al tuo smartphone solo quando si trovano in modalità accoppiamento, pertanto accertati di sentire "Pairing".
- Sullo schermo del tuo smartphone, aggiungi il dispositivo e attendi finché non sentirai il messaggio "Your headset is connected".

Riconnessione

Una volta effettuato l'accoppiamento degli auricolari D1 Sports con il telefono attraverso NFC, puoi appoggiare la zona NFC del tuo smartphone sulla zona NFC degli auricolari D1 Sports, i quali si collegheranno automaticamente quando sentirai "Power on".

Disconnessione e spegnimento

Per scollegare gli auricolari D1 Sports, appoggia la zona NFC del tuo smartphone sull'auricolare sinistro finché non sentirai "Your headset is disconnected". Tienilo appoggiato per circa 6 secondi, finché non sentirai "Power off".

**UTILIZZARE LE CUFFIE**Cuffia destra ⏪ ⏩ ⏻

- Attivare/disattivare le cuffie: premi brevemente il tasto ⏻
- Chiamate in entrata: premi brevemente ⏻ per rispondere e terminare, premi per almeno 2 secondi per rifiutare la chiamata.
- Prossima canzone: premi ⏩
- Canzone precedente: premi ⏪

Cuffia sinistra ⏪ ⏩

- Volume: premi brevemente il tasto ⏪ o ⏩
- Chiamata a comando vocale: premi e tieni premuto ⏪ o ⏩ per attivarla. Ripremi e tieni premuto ⏪ o ⏩ per disattivarla. Nota: non supportato da tutti i dispositivi. Controlla sul manuale del tuo dispositivo Bluetooth per ulteriori istruzioni.

**ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

- Tenere il prodotto lontano da oggetti taglienti.
- Non collocare degli oggetti pesanti sopra il prodotto.
- Non usare il prodotto in combinazione con fluidi (chimici e organici).
- Tenere il prodotto lontano da fonti di calore.

**PULIZIA**

Pulire il prodotto con un panno leggermente inumidito. Non usare dei fluidi chimici né olio!

**PROBLEMI E SOLUZIONI**

1. Il mio dispositivo mobile non trova gli auricolari nell'elenco di dispositivi Bluetooth
  - Controllate se gli auricolari si trovino entro la portata di 10 metri dal dispositivo Bluetooth.
  - Controllate se le lampadine rosse/blu sugli auricolari siano illuminate, indicando l'attivazione di Bluetooth.
  - Cliccare su 'Scan' o 'Ricerca' per eseguire una nuova ricerca per i dispositivi nella vicinanza.
  - Tenere premuto il pulsante ⏻ per 5 secondi per eseguire una nuova sincronizzazione Bluetooth.
2. Non riesco ad attivare gli auricolari
  - Forse la batteria è scarica. Caricare la batteria per almeno 1 h. fino a 2 h. tramite il cavo micro USB e tentare di nuovo di attivare gli auricolari.
3. Gli auricolari non si caricano
  - Controllate se gli auricolari siano connessi correttamente al cavo micro USB.
  - Controllate se il cavo micro USB sia connesso correttamente sia alla rete elettrica tramite un adattatore USB, sia direttamente a una fonte di energia come il vostro laptop.

**CONTENIDO DEL PAQUETE**

- Auriculares Bluetooth
- Tres tamaños de auriculares
- Cable de carga
- Manual
- Bolsa
- Fundas pequeñas impermeables



**ESPECIFICACIONES**

- Versión de Bluetooth: 4.1
- Perfiles compatibles: HSP/HFP/A2DP/AVRCP
- Salida Micro USB para cargar
- Batería recargable de 3.7V, 120 mAh
- Tiempo de audición: 6 horas
- Tiempo de conversación: 8 horas
- Tiempo en estado de espera: hasta 200 horas

**INSTRUCCIONES DE USO****3.1 Cargar los auriculares**

El auricular derecho contiene una salida para un cable micro USB. Conecte los auriculares a un cable micro USB y, a continuación, conéctelos a través de un adaptador USB a la red eléctrica (toma de corriente). Como método de carga alternativo puede conectar el cable directamente a una fuente de energía, como el puerto USB de un ordenador. Transcurridas aproximadamente 2 horas, los auriculares estarán completamente cargados.

**3.2 Conectar los auriculares a su aparato Bluetooth**

- Mantenga el botón  pulsado mínimo durante 5 segundos cuando esté en la posición de apagado. Se encienden luces rojas y/o azules. En los auriculares oírás "power on" (encendido). Mantenga el botón  pulsado hasta que oiga una voz decir "Pairing" (emparejado).

Importante: mantenga presionado el botón hasta que oiga "Pairing", esto podría tardar hasta 10 segundos.

- Conecte los auriculares al dispositivo Bluetooth de su elección según las siguientes instrucciones.

*Atención: es posible que, dependiendo del aparato móvil que desea conectar, la conexión del aparato Bluetooth pueda ser algo diferente de los pasos que se especifican a continuación. En ese caso debe seguir las instrucciones indicadas en el manual de su aparato móvil.*

**Para aparatos iOS**

- Vaya al menú "Ajustes" o "Settings". En caso necesario active la funcionalidad Bluetooth.
- En la lista con aparatos Bluetooth aparecerán los auriculares. Haga clic en el aparato y espere hasta que se haya establecido la conexión.

**Para aparatos Android**

- Vaya a "Apps" y busque a continuación el menú "Ajustes" o "Settings". Abra este menú. En caso necesario active la funcionalidad Bluetooth.
- El aparato buscará automáticamente los aparatos Bluetooth que se encuentran cerca. Si esto no es así, haga clic en "Escanear" hasta que aparezcan los auriculares en la lista.
- Haga clic en los auriculares y espere hasta que se haya establecido la conexión. Si se le pide confirmar el aparato, haga clic en "Aceptar".

**3.3 Near field communication**

*Importante: asegúrese de que el sistema operativo de su móvil es Android 4.11 con soporte NFC. En el momento de escritura de este manual ningún otro sistema operativo soporta NFC en dispositivos terceros.*

**Emparejamiento la primera vez**

- Coloque los cascos D1 Sports sobre la cabeza para asegurarse de que oye las entradas de voz.
- Asegúrese de que los cascos D1 Sports estén apagados.
- Encienda la función NFC en su smartphone. Por favor, refiérase al manual de su smartphone para ver las instrucciones sobre cómo activar NFC
- Mantenga la zona NFC de su smartphone en la zona NFC del auricular de oreja izquierda hasta que oiga "Power on" y "Pairing". Esto puede llevar hasta 10 segundos. Nota: su smartphone le mostrará un mensaje emergente cuando oiga "Power on", pero solo puede añadirse cuando el auricular esté en modo emparejamiento, así que asegúrese de oír "Pairing".
- En la pantalla de su smartphone, añada el dispositivo y espere hasta que oiga "your headset is connected".

Re-conexión

Una vez que haya emparejado los cascos D1 Sports con su teléfono a través de NFC, puede mantener el área NFC de su smartphone con el área NFC de los cascos D1 Sports y se conectarán automáticamente en el momento en el que oiga "Power on".

Desconexión y apagado

Para desconectar los cascos D1 Sports, mantenga la zona NFC de su smartphone en el auricular de su oreja izquierda hasta que oiga "Your headset is disconnected". Mantenga unos 6 segundos hasta que oiga "Power off".

**FUNCIONAMIENTO DE LOS AURICULARES**Auricular derecho ⏪ ⏩ ⏻

- Activar/desactivar los cascos: presiona brevemente el botón ⏻
- Llamadas entrantes: presiona brevemente el botón ⏻ para contestar y terminar, presiona al menos 2 segundos para ignorar la llamada.
- Siguiente canción: presiona ⏩
- Canción previa: presiona ⏪

Auricular izquierdo ⏪ ⏩

- Volumen: presiona brevemente ⏪ o ⏩
- Dial de comando de voz: presiona y mantén ⏪ o ⏩ para activar. Vuelve a presionar y mantener ⏪ o ⏩ para desactivar. Nota: no disponible en todos los dispositivos. Por favor, acude al manual del dispositivo Bluetooth para otras instrucciones.

**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

- Mantenga el producto alejado de objetos afilados y de fuentes de calor.
- No ponga objetos pesados encima del producto.
- No use ningún líquido (químico u orgánico) con el producto.

**LIMPIEZA**

Utilice un trapo húmedo. No use ningún líquido (químico u orgánico) con el producto.

**AYUDA EN CASO DE PROBLEMAS**

1. Mi aparato móvil no encuentra los auriculares en la lista con aparatos Bluetooth
  - Compruebe que los auriculares se encuentran dentro del alcance máximo indicado, 10 metros.
  - Compruebe que las lámparas rojas y/o azules están encendidas en los auriculares, ya que están indican si el Bluetooth está o no activado.
  - Haga clic en "escanear" o en "buscar" para volver a buscar aparatos que se encuentran dentro del alcance máximo.
  - Mantenga pulsado el botón ⏻ durante 5 segundos para volver a realizar una nueva sincronización Bluetooth.
2. No puedo encender los auriculares
  - Lo más probable es que la batería se haya agotado. Cargue la batería durante al menos 1 o 2 horas o a través de un cable micro USB, e intente volver a encender los auriculares.
3. Los auriculares no se cargan
  - Compruebe que los auriculares se han conectado correctamente con el cable micro USB.
  - Compruebe que el cable micro USB se ha conectado correctamente con un adaptador USB y con la red eléctrica o directamente con una fuente de energía, como su ordenador.

© Avanca International BV  
All rights reserved  
[www.avancaproducts.com](http://www.avancaproducts.com)  
[www.facebook.com/AvancaOnline](https://www.facebook.com/AvancaOnline)  
[www.instagram.com/avancaproducts](https://www.instagram.com/avancaproducts)

**AVANCA®**